

# Skoltech

Кому / To the President of Skolkovo Institute of Science and Technology /  
Ректору Сколковского института науки и технологий  
Yu. Gorbunova / Ю. Г. Горбуновой

From / От \_\_\_\_\_  
(Full name / ФИО) \_\_\_\_\_

Resided at / Проживающего \_\_\_\_\_  
по адресу: \_\_\_\_\_

## CONSENT FOR PERSONAL DATA PROCESSING

I hereby give my consent to Autonomous Non-Profit Organization of Higher Education "Skolkovo Institute of Science and Technology" (PRSN 1115000005922)

to process, including collection, systematization, accumulation, keeping, adjustment (update / change) translation to foreign languages, use, depersonalization, blocking, deletion,

of my personal data:  
surname, first name, patronymic, sex, year, month, date and place of birth, foreign passport data, data on education, position/occupation, (digital) photo.

In order to organize my participation in the event, including the purchase of air tickets, hotel reservations, transfer arrangements, etc.

## СОГЛАСИЕ НА ОБРАБОТКУ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАНЫХ

Я настоящим даю свое согласие Автономной некоммерческой образовательной организации высшего образования «Сколковский институт науки и технологий» (ОГРН 1115000005922)

на обработку, включая сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение (обновление / изменение), перевод на иностранные языки, использование, обезличивание, блокирование, уничтожение,

следующих моих персональных данных:  
фамилии, имени, отчества, пола, года, месяца, даты и места рождения, данных заграничного паспорта, сведений об образовании, должности/профессии, (цифровой) фотографии,

В целях организации моего участия в мероприятии, включая приобретение авиабилетов, бронирование отелей, организация трансфера, др.

I hereby confirm my consent to the transfer of my personal data for the above purposes to the service providers and organizers of the event.

Настоящим подтверждаю свое согласие на передачу моих персональных данных в указанных выше целях провайдером услуг и организаторам мероприятия.

I also give my consent to the use of the personal data provided by me for sending me informational materials (newsletters) from the Operator's partners participating in the event. Validity period of consent: 5 years. I have been informed that this consent may be withdrawn by me at any time by sending a written statement to the Operator's location address.

Я также даю свое согласие на использование переданных мною персональных данных, для направления мне информационных материалов (рассылки) партнеров Оператора, участвующих в проведении мероприятия. Срок действия согласия: 5 лет. Я проинформирован/а о том, что согласие может быть отозвано мною в любое время путем направления письменного заявления на адрес местонахождения Оператора.

Personal data may be processed using computer aids or without it, including transfer of personal data via intranet or otherwise.

Обработка персональных данных может осуществляться как с использованием средств автоматизации, так и без них, с передачей информации по внутренней сети или без таковой.

This consent is valid for 5 years, unless other term is provided for by the applicable laws.

Срок действия согласия – 5 лет, если иной срок не предусмотрен действующим законодательством.

I am also aware that I'm entitled to withhold this consent at any time.

Я также проинформирован/а о том, что согласие может быть отозвано мною в любое время.

Signature \_\_\_\_\_

Подпись \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Дата \_\_\_\_\_